



SCRIVENER, Jim. *Learning Teaching*, Oxford, MacMillan, 2005.

Dentro de la serie "MacMillan Books for Teachers" aparece la segunda edición del galardonado *Learning Teaching*. Actualizada, revisada y extendida, esta obra sigue siendo faro y guía para el maestro o el profesor de lengua extranjera en su doble vertiente: tanto el estudiante como el profesional en ejercicio (especialmente en el área de la enseñanza del inglés).

Jim Scrivener planteó este libro como si fuese a titularlo "Todo lo que siempre quiso saber sobre la enseñanza del inglés". Y hubiese sido fiel a ese título, ya que el libro, amén de los profusos recursos y actividades que ofrece (aún más en esta segunda que en su primera edición de 1994) contiene innumerables respuestas a muchas de nuestras preguntas. Resulta un refugio en medio de la tormenta para el maestro "novato". Los consejos que el autor ofrece casi ilimitadamente están basados en la experiencia y pueden hacer que el docente no se dé de bruces con la (en ocasiones difícil) realidad en su primera incursión en el aula.

La primera edición de esta obra, mucho más breve en extensión, resultó un manual de aula muy utilizado para las clases de Didáctica de la Segunda Lengua en las Facultades de Educación de muchos países (España, por supuesto, entre otros). Este manual contenía una amalgama de recursos, consejos y tácticas de aula que, lejos de ser redundantes para el alumno, suponían el compendio de la "deseada" sabiduría profesional que todo futuro docente anhela poseer. La revisión de esta obra supone una gran idea puesto que, además de incluir más "recetas" y herramientas prácticas, incluye referencias nuevas en terminología, datos y corrientes (no en vano existen nueve años de lapso entre ambas ediciones). Un ejemplo de ello aparece en las páginas 66 y 67, donde se habla de los tradicionales niveles de perfeccionamiento en una segunda lengua (Advanced, Post-Intermediate, Upper Intermediate, Intermediate, Pre-Intermediate, Elementary y Beginner) comparándolos con los nuevos niveles establecidos en 2001 por el Consejo de Europa y publicados por Cambridge University Press en el *Common European Framework of Reference for Languages* (C2, C1, B2, B1, A2 y A1) además de establecer el necesario paralelismo entre ambos.

Muchos argumentarán, y con razón, que Scrivener no ha "inventado la rueda". Es verdad, pero podemos afirmar que, dentro del área de la didáctica de la segunda

lengua, se ha tomado la molestia de poner a todos los inventores de ruedas juntos en un libro y de hacerlos accesibles a todos los docentes que estén interesados. Sin duda, el sentido común y las verdades de Perogrullo hacen un calado profundo en esta obra.

Las explicaciones teóricas son extremadamente útiles y se encuentran acompañadas de muchas tasks (cuestiones prácticas) que motivan la reflexión personal y el debate. Si hay un capítulo que ejemplifica esta estructura ese es el quinto: Classroom Management.

El autor comenta en su introducción que su intención es hacernos conscientes de las opciones metodológicas dentro del aula. ¡Cuántas veces hemos necesitado otras formas, otras vías! Este libro es eso; un mapa con miles de caminos para llegar a nuestro destino, por si un día la carretera que siempre usamos está cortada por obras.

Si hubiese que ponerle alguna pega a este trabajo, ésta debería referirse a aspectos meramente formales. Las ilustraciones, aunque muy explicativas, son bastante monótonas. Una actualización de las mismas no hubiese estado de más en esta segunda edición.

El lenguaje utilizado por Scrivener es directo, claro y nada complicado. Esta característica supone un valor añadido a la obra: los alumnos tienden a prestar menos atención a aquellos libros cuya lectura acaba siendo una lucha interminable con el diccionario y el sentido común. No obstante, la obra se encuentra llena de guiños al docente, impregnados en ocasiones de una no muy sutil ironía británica. Permítasenos un ejemplo: en las páginas 105-108 aparecen una serie de "vicios" en los que el docente podría incurrir y que, de alguna manera, podrían dificultar el aprendizaje. Para ello, el autor pone título a cada uno, ejemplificándolos con una situación que, a párrafo seguido, se comenta y explica. He aquí un ejemplo especialmente llamativo al respecto:

Not really listening (hearing language problems but not the message)

STUDENT: I am feeling bad. My grandfather he die last week and I am...

TEACHER: No, not 'die' – say 'died' because it is in the past.

STUDENT: ... he died last week...

TEACHER: Excellent. Now, did anyone else's grandfather die last week?

Scrivener utiliza esta situación (quizá algo exagerada y, por ello, no exenta de humor) para llamar la atención del maestro sobre el cuidado que se debe poner al escuchar a un alumno. En términos sausserianos, diríamos que no sólo hay que escuchar el código, sino también el mensaje.

Los *Apéndices I y II* resultan muy útiles para su uso en la clase de Didáctica puesto que se trata de una serie de tareas de observación (*Apéndice I*) y de recursos (*Apéndice II*). Estos materiales son fotocopiables y permiten el análisis práctico de muchos de los conceptos teóricos analizados con anterioridad en la obra.

También aparece un apartado (breve, pero eficaz) en el que se recogen los términos y conceptos más utilizados con sus correspondientes definiciones (a las que se añaden ejemplos en los casos pertinentes).

La bibliografía y referencias que se incluyen en el apartado final se encuentran clasificadas por temas (*Lengua Inglesa, Pronunciación, Gramática...*) y suponen un breve listado de obras que todo docente debería atesorar en su biblioteca y conocer en profundidad. Entre otros cabe citar los siguientes: *Collins COBUILD English Grammar* de John Sinclair publicada por la editorial Collins; *Practical English Grammar* de Michael Swan publicada por Oxford University Press; o el clásico de Stephen Krashen *Principles and Practice in Second Language Acquisition* publicado por Prentice-Hall. También se incluyen en este apartado algunas direcciones Web de sitios útiles para el docente (especialmente, de inglés).

Se trata, en definitiva, de algo más que una palmada en la espalda para el novicio maestro o profesor que vaya a entrar por primera vez en clase y que desee estar informado de los recursos, las opciones y los medios para conseguirlos (o para el docente con más experiencia profesional pero que pretenda actualizarse en métodos y contenidos).

M^a Elena Gómez Parra
Antonio R. Raigón Rodríguez
Universidad de Córdoba